

Врз основа на член 134 став 3 од Законот за инвестициски фондови (“Службен весник на РМ” бр.12/2009, 67/2010, 24/2011, 188/2013, 145/2015, 23/2016 и Службен весник на РСМ бр 31/2020), како и член 190 од Законот за хартии од вредност („Службен весник на РМ“ бр. 95/2005, 25/2007, 7/2008, 57/2010, 135/2011, 13/2013, 188/2013, 43/2014, 15/2015, 154/2015, 192/2015, 23/2016, 83/2018 и Службен весник на РСМ бр 31/2020) Комисијата за хартии од вредност на Република Северна Македонија на седницата одржана на 18.11.2020 година, утврди

**ПРЕЧИСТЕН ТЕКСТ НА ПРАВИЛНИКОТ  
ЗА ЗАДОЛЖИТЕЛНАТА СОДРЖИНА,  
ФОРМА И РОКОВИ ЗА ДОСТАВУВАЊЕ НА  
ИЗВЕШТАИТЕ ЗА РАБОТЕЊЕТО ОД  
СТРАНА НА ИНВЕСТИЦИСКИТЕ  
ФОНДОВИ, ДРУШТВАТА ЗА УПРАВУВАЊЕ  
И ДЕПОЗИТАРНАТА БАНКА<sup>1</sup>**

**Член 1**

Со Правилникот за задолжителната содржина, формата и роковите за доставување на извештаите за работењето од страна на инвестициските фондови, друштвата за управување и депозитарната банка (во понатамошниот текст: Правилник) се уредува содржината, формата и роковите за доставување на извештаите за работењето од страна на инвестициските фондови,

<sup>1</sup> Пречистениот текст на Правилникот за задолжителната содржина, формата и роковите за доставување на извештаите за работењето од страна на инвестициските фондови, друштвата за управување и депозитарната банка ги опфаќа: Правилникот за задолжителната содржина, формата и роковите за доставување на извештаите за работењето од страна на инвестициските фондови, друштвата за управување и депозитарната банка (Сл. весник на РМ бр.195/2014) и Правилникот за измени и дополнување на Правилникот за задолжителната содржина, форма и рокови за доставување на извештаите за работењето од страна на инвестициските фондови, друштвата за управување и депозитарната банка (Сл. весник на РСМ бр. 261/2020)

<sup>2</sup> Teksti i konsoliduar i Rregullores për përmbajtjen, formën dhe afatet e obligueshme për dorëzimin e raporteve të punës nga ana e фондеве të investimeve, shoqërive administruese dhe bankës deponitare i përfshin: Rregulloren për përmbajtjen, formën dhe afatet e obligueshme për dorëzimin e raporteve të punës nga ana e фондеве të investimeve, shoqërive administruese dhe bankës deponitare (Gazeta zyrtare e RM-së nr.195/2014) dhe Rregulloren për ndryshime dhe plotësime të Rregullores për përmbajtjen, formën dhe afatet e obligueshme për dorëzimin e raporteve të punës nga ana e фондеве të investimeve, shoqërive administruese dhe bankës deponitare (Gazeta zyrtare e RMV-së nr. 261/2020)

Në bazë të nenit 134 paragrafi 3 nga Ligji për fondet e investimeve (“Gazeta zyrtare e RM-së” nr.12/2009, 67/2010, 24/2011, 188/2013, 145/2015, 23/2016 dhe Gazeta zyrtare e RMV-së nr. 31/2020), si dhe nenit 190 nga Ligji për letra me vlerë („Gazeta zyrtare e RM-së” nr. 95/2005, 25/2007, 7/2008, 57/2010, 135/2011, 13/2013, 188/2013, 43/2014, 15/2015, 154/2015, 192/2015, 23/2016, 83/2018 dhe Gazeta zyrtare e RMV-së nr. 31/2020), Komisioni i letrave me vlerë i Republikës së Maqedonisë së Veriut në seancën e mbajtur më datë 18.11.2020, vërtetoi

**ТЕКСТ ТË КОНСОЛИДУАР ТË  
RREGULLORES  
PËR PËRМBAJTJEN, FORMËN DHE  
AFATET E OBLIGUESHME PËR  
DORËZIMIN E RAPORTEVE TË PUNËS  
NGA ANA E FONDEVE TË  
INVESTIMEVE, SHOQËRIVE  
ADMINISTRUESE DHE BANKËS  
DEPOZITARE<sup>2</sup>**

**Neni 1**

Me Rregulloren për përmbajtjen, formën dhe afatet e obligueshme për dorëzimin e raporteve të punës nga ana e фондеве të investimeve, shoqërive administruese dhe bankës deponitare (në tekstin e mëtejme: Rregullorja) rregullohet përmbajtja, forma dhe afatet për dorëzimin e raporteve të punës nga ana e фондеве të

друштвата за управување со инвестициски фондови и депозитарната банка.

## Член 2

(1) Извештаите за работењето на инвестициските фондови, друштвата за управување со инвестициски фондови (во понатамошниот текст: Друштво) и депозитарната банка кои се доставуваат до Комисијата за хартии од вредност (во понатамошниот текст: Комисијата), се финансиските извештаи согласно член 114 и член 115 од Законот за инвестициски фондови и други извештаи кои се однесуваат на работењето на инвестициските фондови, друштвата за управување со фондови и депозитарната банка.

(2) Со овој Правилник се регулира и доставувањето на не-финансиските извештаи (известувања) кои инвестициските фондови, друштвата и депозитарната банка ги доставуваат до Комисијата согласно Законот за инвестициски фондови и подзаконските акти кои произлегуваат од овој закон.

## Член 3

Содржината и формата на финансиските извештаи на инвестициските фондови се пропишува со Законот за инвестициски фондови, Правилникот за сметковниот план, содржината на одделните сметки во сметковниот план на отворените фондови, како и формата и содржината на финансиските извештаи на отворените фондови и со овој Правилник.

## Член 4

(1) Друштво кое има регистрирано подружница во Република Македонија и продава удели на странски инвестициски фондови согласно Законот за инвестициски фондови е должно до Комисијата да доставува извештаи за своето работење согласно одредбите од Анекс 1 и извештајот од Анекс 3 односно сумарни податоци за нето уплати и исплати направени од правни и

investimeve, shoqërive administruese me fondet e investimeve dhe bankës deponitare.

## Neni 2

(1) Raportet e punës së fondeve të investimeve, shoqërive administruese me fondet e investimeve (në tekstin e mëtejme: Shoqëri) dhe bankës deponitare të cilat dorëzohen drejtuar Komisionit për letra me vlerë (në tekstin e mëtejme: Komisioni), janë raportet financiare në përputhje me nenin 114 dhe nenin 115 nga Ligji për fondet e investimeve dhe raporte të tjera të cilat u referohen punës së fondeve të investimeve, shoqërive administruese me fondet e investimeve dhe bankës deponitare.

(2) Me këtë Rregullore rregullohet edhe dorëzimi i raporteve (raportimeve) jofinanciare të cilat fondet e investimeve, shoqëritë dhe banka deponitare i dorëzojnë drejtuar Komisionit në përputhje me Ligjin për fondet e investimeve dhe aktet nënligjore të cilat rrjedhin nga ky ligj.

## Neni 3

Përmbajtja dhe forma e raporteve financiare e fondeve të investimeve përcaktohet me Ligjin për fondet e investimeve, Rregulloren për planin llogaritës, përmbajtjen e llogarive të veçura në planin përlllogaritës të fondeve të hapura, si dhe formën dhe përmbajtjen e raporteve financiare të fondeve të hapura dhe me këtë Rregullore.

## Neni 4

(1) Shoqëri e cila ka të regjistruar filialë në Republikën e Maqedonisë së Veriut dhe u shet pjesëmarrje fondeve të huaja të investimeve në përputhje me Ligjin për fondet e investimeve është e obliguar që drejtuar Komisionit të dorëzojë raporte për punën e vet në përputhje me dispozitat nga Aneksi 1 i raportit dhe raportit nga Aneksi 3, respektivisht të dhëna të sublimuara për pagesat dhe

физички лица од Република Македонија за претходниот месец согласно со последниот датум на вреднување на претходниот месец.

(2) Одредбите од овој Правилник во целост се применуваат на друштвото за управување кое има основано подружница надвор од Република Македонија односно продава/издава удели/акции на инвестициски фондови надвор од Република Македонија.

## **I. Типови на известувања, содржина и периоди на известувања кои се поднесуваат од страна на друштвата за управување со фондови, инвестициските фондови и депозитарните банки.**

### **1. Дневни известувања за инвестициските фондови**

#### **Член 5 (Извештаи за НАВ)**

(1) Друштвото првиот работен ден по последниот ден од пресметковниот период одреден за пресметување на нето вредноста на имотот на инвестициски фонд и за пресметување на нето вредноста на имотот по удел или по акции во инвестицискиот фонд (во понатамошниот текст: НАВ) до Комисијата доставува извештај за вредноста на фондот, нето вредноста на фондот, вредноста на уделот на денот на пресметката како и извештај за бројот на удели (акции) издадени до денот на вреднување.

(2) Вреднувањето на инвестицискиот фонд се врши согласно со Правилникот за утврдување на нето вредноста на имотот на отворен и затворен инвестициски фонд и за пресметување на нето вредноста на имотот по удел или по акции во инвестицискиот фонд.

(3) Рокот за известување за нето вредноста на имотот на фондот истекува во 23:59:59 часот на првиот работен ден по

аркѐтимет нето тѐ бѐра nga persona juridik dhe fizik nga Republika e Maqedonisѐ sѐ Veriut pѐr muajin paraprak nѐ pѐrputhje me datѐn e fundit tѐ vlerѐsimit tѐ muajit paraprak.

(2) Dispozitat nga kjo Rregullore nѐ tѐrѐsi zbatohen nѐ shoqѐrinѐ administruese e cila ka themeluar filialѐ jashtѐ Republikѐs sѐ Maqedonisѐ sѐ Veriut, respektivisht shet/emeton pjesѐmarrje/aksione фондеве tѐ investimeve jashtѐ Republikѐs sѐ Maqedonisѐ sѐ Veriut.

## **I. Tipe tѐ raportimeve, pѐrmbajtjeve dhe periudhave tѐ raportimeve tѐ cilat parashtrohen nga ana e shoqѐrive administruese me фонде, фондет e investimeve dhe bankat depozitare**

### **1. Raportime ditore pѐr фондет e investimeve**

#### **Neni 5 (Raporte pѐr NAV)**

(1) Shoqѐria, ditѐn e parѐ tѐ punѐs pas ditѐs sѐ fundit nga periudha pѐrllogaritѐse tѐ caktuar pѐr pѐrllogaritje tѐ vlerѐs neto tѐ pronѐs sѐ nѐj fondi tѐ investimeve dhe pѐr pѐrllogaritje tѐ vlerѐs neto tѐ pronѐs sipas nѐj pjesѐmarrjeje ose sipas aksioneve nѐ fondin e investimeve (nѐ tekstin e mѐtejмѐ: NAV), dorѐzon drejtuar Komisionit raport pѐr vlerѐn e фондит, vlerѐn neto tѐ фондит, vlerѐn e pjesѐmarrjes nѐ ditѐn e pѐrllogaritjes si dhe raport pѐr numrin e pjesѐmarrjeve (aksioneve) tѐ emetuara deri nѐ ditѐn e vlerѐsimit.

(2) Vlerѐsimi i фондит tѐ investimeve бѐhet nѐ pѐrputhje me Rregulloren pѐr pѐrcaktimin e vlerѐs neto tѐ pronѐs sѐ nѐj fondi tѐ hapur dhe tѐ mbyllur tѐ investimeve dhe pѐr pѐrllogaritjen e vlerѐs neto tѐ pronѐs sipas nѐj pjesѐmarrjeje ose sipas aksioneve nѐ fondin e investimeve.

(3) Afati pѐr raportim pѐr vlerѐn neto tѐ pronѐs sѐ фондит skadon nѐ ora 23:59:59 nѐ ditѐn e parѐ tѐ punѐs pas ditѐs sѐ fundit nga

последниот ден од пресметковниот период одреден за пресметување на нето вредноста на имотот на инвестициски фонд и за пресметување на нето вредноста на имотот по удел или по акции во инвестицискиот фонд.

(4) Известувањето за NAV друштвата го доставуваат за секој фонд согласно упатството дадено во Анекс 1 од овој Правилник.

(5) Внесените податоци во системот треба да бидат потврдени од страна на депозитарна банка пред истите да бидат доставени до Комисијата.

(6) Доколку депозитарната банка одбие да ги потврди податоците за вреднувањето на инвестицискиот фонд, истата е должна да достави извештај за неправилност од член 13 од овој Правилник по одобрување на дневниот извештај за вреднување.

#### **Член 6 (Известувања за трансакциите и структурата на вложувањата)**

(1) Друштвото за секој инвестициски фонд со кој управува е должно најдоцна до десетиот ден од месецот да достави Состојба на инвестицискиот фонд за претходниот месец и Извештај за трансакциите на инвестицискиот фонд, заклучно со последниот ден на вреднување на инвестицискиот фонд за претходниот месец, во согласност со Упатството за пополнување на Матрица за Состојба и Матрица за Трансакции утврдени во Анекс 2.

(2) Друштвото е должно за секој инвестициски фонд со кој тоа управува најдоцна до десетиот ден од месецот да поднесе извештај за бројот на иматели на удели (акции) во инвестицискиот фонд како и извештај за бруто приливите и одливите согласно Упатството за поднесување извештај за имателите на удели (акции) од Анекс 2.

perioda përlllogaritëse e caktuar për përlllogaritjen e vlerës neto së pronës së fondit të investimeve dhe për përlllogaritjen e vlerës neto të pronës sipas një pjesëmarrjeje ose sipas aksioneve në fondin e investimeve.

(4) Raportimin për NAV shoqëritë e dorëzojnë për secilin fond, në përputhje me udhëzimin e dhënë në Aneksin 1 nga kjo Rregullore.

(5) Të dhënat e futura në sistemin duhet të konfirmohen nga ana e bankës depozitare përpara se të njëjtat të janë të dorëzuara deri te Komisioni.

(6) Nëse banka depozitare refuzon që t'i konfirmojë të dhënat për vlerësimin e fondit të investimeve, e njëjta është e obliguar që të dorëzojë raport për parregullsi nga neni 13 i kësaj Rregulloreje pas miratimit të raportit ditor për vlerësim.

#### **Neni 6 (Raportime për transaksionet dhe struktura e investimeve)**

(1) Shoqëria për secilin fond të investimeve me të cilin administron është e obliguar që jo më vonë se deri më ditën e dhjetë të muajit të dorëzojë Gjendjen e fondit të investimeve për muajin paraprak dhe Raport për transaksionet e fondit të investimeve, përfundimisht me ditën e fundit të vlerësimit të fondit të investimeve për muajin paraprak, në përputhje me plotësimin e Matricës për Gjendjen dhe Matricës për Transaksionet të përcaktuara në Aneksin 2.

(2) Shoqëria është e obliguar që për secilin fond të investimeve me të cilin ajo administron, jo më vonë se deri më ditën e dhjetë të muajit të parashtrijë raport për numrin e mbajtësve të pjesëmarrjeve (aksioneve) në fondin e investimeve si dhe raport për të hyrat dhe derdhjet bruto në përputhje me Udhëzimin për parashtrim të një raporti për mbajtësit e pjesëmarrjeve (aksioneve) nga Aneksi 2.

**Член 7**  
**(Останати месечни известувања)**

(1) Друштво поднесува месечен извештај за бројот на имателите на удели/акции согласно образецот од Анекс 3 најдоцна до десетиот ден во месецот и истиот се однесува за претходниот месец.

(2) Друштвото е должно до Комисијата да достави почетна состојба за бројот на издадени и повлечени удели за секој инвестициски фонд со кој управува од неговото основање заклучно со 31.12.2014 година.

(3) Друштво поднесува месечен извештај за начинот на одржување на средствата на минималната основна главнина согласно образецот од Анекс 4 најдоцна до десетиот ден во месецот и истиот се однесува за претходниот месец.

(4) Друштвото поднесува месечен извештај за структурата на имотот под управување на портфолио за индивидуални клиенти до десетиот ден во месецот и истиот се однесува за претходниот месец, согласно со образецот наведен во Анекс 10.

**Член 8**  
**(Квартални, Полугодишни и Годишни извештаи)**

(1) Друштвото до Комисијата доставува квартални извештаи за работењето на секој отворен инвестициски фонд со кој управува за првиот и третиот квартал најдоцна до 15 Април (за првиот квартал) и 15 Октомври (за третиот квартал) во согласност со обрасците наведени во Анекс 5. Кварталните извештаи се изработуваат за период од почетокот на годината заклучно со последниот ден од кварталот за кој се однесува извештајот.

(2) Друштвото до Комисијата доставува полугодишен и годишен извештај

**Нени 7**  
**(Raportime të tjera mujore)**

(1) Shoqëria parashtron raport mujor për numrin e mbajtësve të pjesëmarrjeve/aksioneve në përputhje me formularin nga Aneksi 3, jo më vonë se deri më ditën e dhjetë të muajit dhe i njëjti i referohet muajit paraprak.

(2) Shoqëria është e obliguar që të dorëzojë drejtuar Komisionit gjendje fillestare për numrin e pjesëmarrjeve të emetuara dhe të tërhequra për secilin fond të investimeve me të cilin administron që nga themelimi i saj përfundimisht më datë 31.12.2014.

(3) Shoqëria parashtron raport mujor për mënyrën e mirëmbajtjes së asetëve në principalin minimal themelor në përputhje me formularin nga Aneksi 4 jo më vonë se deri më ditën e dhjetë të muajit dhe i njëjti i referohet muajit paraprak.

(4) Shoqëria parashtron raport mujor për strukturën e pronës nën menaxhim të portofolit për klientë individual deri më ditën e dhjetë të muajit dhe i njëjti i referohet muajit paraprak, në përputhje me formularin e cekur në Aneksin 10.

**Нени 8**  
**(Raporte tremujore, gjysmëvjetore dhe vjetore)**

(1) Shoqëria dorëzon drejtuar Komisionit raporte tremujore për punën e secilit fond të hapur të investimeve me të cilin administron për tremujorin e parë dhe të tretë jo më vonë se deri më 15 prill (për tremujorin e parë) dhe 15 tetor (për tremujorin e tretë) në përputhje me formularët e cekur në Aneksin 5. Raportet tremujore përpilohen për periudhë nga fillimi i vitit përfundimisht me ditën e fundit të tremujorit për të cilin referohet raporti.

(2) Shoqëria dorëzon drejtuar Komisionit raport gjysmëvjetor dhe vjetor për

за работењето на секој отворен инвестициски фонд со кој управува најдоцна до 01 Септември (за полугодишните извештаи) и 01 Март (за годишниот извештај) во согласност со обрасците наведени во Анекс 6. Полугодишниот и Годишниот извештај се изработува за период од почетокот на годината заклучно со последниот ден од периодот за кој се однесува извештајот.

(3) Друштвото до Комисијата доставува полугодишен и годишен извештај за работењето на друштвото најдоцна до 01 Септември (за полугодишните извештаи) и 01 Март (за годишниот извештај) во согласност со обрасците наведени во Анекс 7. Полугодишниот и Годишниот извештај се изработува за период од почетокот на годината заклучно со последниот ден од периодот за кој се однесува извештајот.

## **II. Не-финансиски известувања кои се поднесуваат од страна на Друштвото и инвестицискиот фонд со кој тоа управува**

### **Член 9 (Не-финансиски известувања)**

(1) Друштвото ја известува Комисијата за сите околности поврзани со работата на друштвото и инвестициските фондови со кои тоа управува во рок од десет работни дена за една од долунаведените околности односно активности:

1. Промена на податоци за друштвото кои се внесени во трговскиот регистар, со поднесување на одлука и тековна состојба од Централниот регистар;
2. Документи од одржано Собрание на акционери на друштвото: дневен ред, записник во прилог со сите донесени одлуки на Собранието;
3. Записник од состанок на Надзорниот одбор, односно Одборот на директори на друштвото кој ќе ги содржи сите донесени одлуки и прилози;
4. Документи од одржано Собрание на затворениот фонд односно надзорен одбор на затворениот фонд кое ќе содржи дневен

punën e secilit fond të hapur të investimeve me të cilin administron jo më vonë se deri më 01 shtator (për raportet gjysmëvjetore) dhe 01 mars (për raportet vjetore) në përputhje me formularët e cekur në Aneksin 6. Raporti gjysmëvjetor dhe vjetor përpilohet për periudhë nga fillimi i vitit përfundimisht me ditën e fundit të periudhës për të cilën referohet raporti.

(3) Shoqëria dorëzon drejtuar Komisionit raport gjysmëvjetor dhe vjetor për punën e shoqërisë administron jo më vonë se deri më 01 shtator (për raportet gjysmëvjetore) dhe 01 mars (për raportet vjetore) në përputhje me formularët e cekur në Aneksin 7. Raporti gjysmëvjetor dhe vjetor përpilohet për periudhë nga fillimi i vitit përfundimisht me ditën e fundit të periudhës për të cilën referohet raporti.

## **II. Raportimet jofinanciare të cilat parashtrohen nga ana e Shoqërisë dhe fondi i investimeve me të cilin ajo administron**

### **Neni 9 (Raportime jofinanciare)**

(1) Shoqëria e njofton Komisionin për të gjitha rrethanat lidhur me punën e shoqërisë dhe фондеве të investimeve me të cilat ajo administron, brenda dhjetë ditë pune për njërën nga rrethanat, respektivisht aktivitetet e poshtëpërmendura:

1. Ndryshimin e të dhënave për shoqërinë të cilat janë të regjistruara në regjistrin tregtar, me parashtimin e një vendimi dhe gjendjen rrjedhëse nga Regjistri qendror;
2. Dokumentet nga kuvend i mbajtur i aksionarëve të shoqërisë: rendi i ditës, procesverbal i përpiluar me bashkangjitje të të gjitha vendimeve të sjellura të Kuvendit;
3. Procesverbal nga mbledhja e Bordit mbikëqyrës, respektivisht Bordit të drejtorëve të shoqërisë i cili do t'i përmbajë të gjitha vendimet dhe shtojcat e sjellura;
4. Dokumente nga Kuvendi i mbajtur i fondit të mbyllur, respektivisht bordi mbikëqyrës i fondit

ред на состанокот, записник и сите донесени одлуки;

5. Промена или информација за раскинување на договорот кој за затворениот фонд, го има склучено друштвото, при што потребно е да се поднесе важечкиот договор или неговото дополнување;

6. Промена или раскинување на договорот со овластени учесници на пазарот на капитал (брокерски куќи) со кои друштвото има склучено договор за купување или продавање на хартии од вредност или други финансиски инструменти за сметка на инвестицискиот фонд во Република Македонија и во странство со поднесување на новиот релевантен договор или измените и дополнувањата на веќе постоечкиот договор;

7. Промена или раскинување на договорот со назначениот внатрешен ревизор со поднесување на новиот релевантен договор или измените и дополнувањата на веќе постоечкиот договор;

8. Извештај од извршена внатрешна ревизија;

9. Резултати и извештај од извршениот стрес тест на портфолиото на инвестициските фондови;

10. Информација за пресметаниот принос по удел и стандардната девијација за секој инвестициски фонд;

11. Известување за промена на било кој интерес акт на друштвото заедно со актот које е променет, како и причини поради кои е направена измена на интересниот акт;

12. Известување согласно Правилникот за методологијата за пресметување на ризиците од вложувањата во финансиски деривативни инструменти;

13. Известување за донесена одлука за склучување или раскинување на договор за пренос на активности на трети лица на согласно Правилникот за начинот, постапката, и видот на активности кои може друштвото за управување со инвестициски фондови да ги пренесе на трети лица;

14. Измени во договорот кој друштвото го има склучено со депозитарната банка со поднесување на новиот договор, како и објаснување за причината поради која настанале измените;

тë mbyllur i cili do përmbajë rendin e ditës, procesverbalin dhe vendimet e sjellura;

5. Ndryshim ose informatë për shkëputje të marrëveshjes të cilën fondi i mbyllur e ka përmbyllur me shoqërinë, gjatë së cilës është e nevojshme që të parashtrohet marrëveshja ekzistuese ose plotësimi i saj;

6. Ndryshim ose shkëputje e marrëveshjes me pjesëmarrës të autorizuar në tregun e kapitalit (shtëpi brokerimi) me të cilët shoqëria ka përmbyllur marrëveshje për blerjen ose shitjen e letrave me vlerë ose instrumente të tjera financiare për llogari të fondit të investimeve në Republikën e Maqedonisë së Veriut dhe jashtë vendit me parashtrimin e marrëveshjes relevante të re ose ndryshimet dhe plotësimet e marrëveshjes tanimë ekzistuese;

7. Ndryshim ose shkëputje e marrëveshjes me revizorin e emëruar të brendshëm me parashtrim të marrëveshjes relevante të re ose ndryshimet dhe plotësimet e marrëveshjes tanimë ekzistuese;

8. Raport nga revizion i kryer i brendshëm;

9. Rezultate dhe raport nga stres testi i zbatuar i portofolit të fondeve të investimeve;

10. Informatë për rendimentin e përlllogaritur sipas pjesëmarrjes dhe devijimi standard për secilin fond të investimeve;

11. Raportim për ndryshim të cilido akti të brendshëm të shoqërisë së bashku me aktin që ka ndryshuar, si dhe arsyet për shkak të së cilave është bërë ndryshim i aktit të brendshëm;

12. Raportim në përputhje me Rregulloren për metodologjinë për përlllogaritje të rreziqeve nga investimet në instrumentet derivative financiare;

13. Raportim për vendim të sjellur për përmbyllje ose shkëputje të një marrëveshjeje për transferim të aktiviteteve personave të tretë në përputhje me Rregulloren për mënyrën, procedurën dhe llojin e aktiviteteve të cilat mundet shoqëria administruese me fonde të investimeve t'u transferojë personave të tretë;

14. Ndryshime në marrëveshjen të cilin shoqëria e ka përmbyllur me bankën depoziare me parashtrim të marrëveshjes së re, si dhe sqarim për arsyen për shkak të së cilës kanë ngjarë ndryshimet;

15. Përlllogaritje për lartësinë e principalit

15. Пресметка за висината на минималната основна главнина на годишно ниво согласно Законот за инвестициски фондови;  
16. Ревидирани финансиски извештаи за друштвото и инвестициските фондови со кои тоа управува;  
17. Извештај на органот на управување со образложение за постигнатиот деловен резултат на инвестицискиот фонд, промена во портфолиото и планираната стратегија на вложувања во наредниот период.

(2) Не-финансиските извештаи се доставуваат потпишани и скенирани во PDF или word формат преку софтверската апликација за инвестициски фондови.

### **Член 10**

#### **(Поднесување барање за одобрување на рекламен материјал)**

(1) Друштвото поднесува барање за одобрување на рекламен материјал согласно член 55 од Законот за инвестициски фондови по електронски пат преку софтверската апликација.

(2) Рекламниот материјал кој ќе биде предмет на одобрување од страна на Комисијата треба да биде прикачен како дел од барањето за одобрување на рекламниот материјал во вид на Word или PDF документ.

### **Член 11**

#### **(Известување за грешка)**

(1) Кога при пресметување на нето вредноста на имотот на инвестицискиот фонд е откриена грешка, друштвото во најкус можен рок по откривање на грешката е должно да достави извештај до Комисијата за направена грешка во пресметката на нето вредноста на имотот.

(2) Извештајот од претходниот став треба да ги содржи следниве елементи:

1. Дата на креирање на извештајот и датум на кој е утврдена грешката;
2. Информации за точност, односно

minimal themelor në nivel vjetor në përputhje me Ligjin për fondet e investimeve;  
16. Raporte të reviduara financiare për shoqërinë dhe fondet e investimeve me të cilat ajo administron;  
17. Raport i organit administrues me sqarim për rezultatit e arritur afarist të fondit të investimeve, ndryshim në portofolin dhe strategjia e planifikuar e investimeve në periudhën që pason.

(2) Raportet jofinanciare dorëzohen të nënshkruara dhe të skanuara në formatin PDF ose Word përmes aplikacionit softverik për fonde të investimeve.

### **Neni 10**

#### **(Parashtrim i kërkesës për miratim të një materiali reklamues)**

(1) Shoqëria parashtron kërkesë për miratimin e një materiali reklamues në përputhje me nenin 55 nga Ligji për fondet e investimeve në mënyrë elektronike përmes aplikacionit softverik.

(2) Materiali reklamues i cili do të jetë lëndë e miratimit nga ana e Komisionit duhet të jetë i bashkangjitur si pjesë e kërkesës për miratimin e materialit reklamues në formë të një dokumenti Word ose PDF.

### **Neni 11**

#### **(Raportime për gabim)**

(1) Kur gjatë përllogaritjes së vlerës neto të pronës së fondit të investimeve zbulohet një gabim, shoqëria në afatin më të shkurtë të mundshëm pas zbulimit të gabimit është e obliguar që të dorëzojë raport drejtuar Komisionit për gabim të bërë në përllogaritjen e vlerës neto të pronës.

(2) Raporti nga paragrafi paraparak duhet t'i përmbajë elementet në vijim:

1. Datë të krijimit të raportit dhe datë kur është vërtetuar gabimi;



- неточност на нето вредноста на имотот;
3. Причината за грешката;
  4. Датум на престанок или очекуван датум на престанок на грешката, како и опис на планираните активности за нејзино елиминирање;
  5. Проценка на износите на средства кои ќе треба да бидат вратени на инвеститорите поради направената грешка во пресметката на нето вредноста на имотот на фондот;
  6. Опис на мерките кои ќе бидат преземени со цел да не се повтори истата грешка.

### **III. Известувања кои треба да ги доставуваат депозитарните банки на инвестициските фондови**

#### **Член 12**

#### **(Видови извештаи кои ги поднесуваат депозитарните банки)**

- (1) Депозитарната банка до Комисијата поднесува извештај за:
1. Неправилности во работењето на инвестицискиот фонд со кој депозитарната банка има склучено договор за вршење на услуги согласно Законот за инвестициски фондови.
  2. Известување за вложувања на инвестицискиот фонд во инструменти издадени од поврзани лица и новоиздадени хартии од вредност.

#### **Член 13**

#### **(Известување за неправилност во работењето на инвестицискиот фонд)**

- (1) Депозитарната банка поднесува извештај до Комисијата со детали за неправилностите кои произлегуваат од активностите на инвестицискиот фонд кои би можело да претставуваат повреда на одредбите од статутот и проспектот на инвестицискиот фонд или на одредбите на Законот за инвестициски фондови како и на општи акти и договорот кој инвестицискиот

2. Informata për saktësinë, respektivisht josaktësinë e vlerës neto të pronës;
3. Arsyeja për gabimin;
4. Data e përfundimit ose data e pritur e përfundimit të gabimit, si dhe përshkrim i aktiviteteteve të planifikuara për eliminimin e tij;
5. Vlerësim i shumave të aseteteve që duhet t'u kthehen investitorëve për shkak të gabimit të bërë në përlogaritjen e vlerës neto të pronës së fondit;
6. Përshkrim i masave që duhet ndërmarrë me qëllim që të mos përsëritet i njëjti gabim.

### **III. Raportime të cilat duhet t'i dorëzojnë bankat depozitare të фондеве të investimeve**

#### **Neni 12**

#### **(Lloje të raporteve të cilat i parashtrojnë bankat depozitare)**

- (1) Banka depozitare drejtuar Komisionit dorëzon raport për:
1. Parregullsitë në punën e fondit të investimeve me të cilin banka depozitare ka përmbyllur marrëveshje për kryerje të shërbimeve në përputhje me Ligjin për fondet e investimeve.
  2. Raportim për investime të fondit të investimeve në instrumente të emetuara nga persona të ndërlidhur dhe letra me vlerë të reja të emetuara.

#### **Neni 13**

#### **(Raportim për parregullsi në punën e fondit të investimeve)**

- (1) Banka depozitare parashtron raport drejtuar Komisionit me hollësitë për parregullsitë të cilat rrjedhin nga aktivitetet e fondit të investimeve të cilat mund të paraqesin shkelje të dispozitave nga statuti dhe prospekti i fondit të investimeve ose të dispozitave nga Ligji për fondet e investimeve si dhe të akteve të përgjithshme dhe marrëveshjes të cilin fondi i investimeve (shoqëria) e ka përmbyllur me bankën depozitare.

фонд (друштвото) го склучил со депозитарната банка.

(2) Во случај кога депозитарната банка при извршувањето на услуги за поединечен фонд увиди неправилност, поднесува извештај до Комисијата во рок од три работни дена од денот кога е констатирана неправилноста.

(3) Депозитарната банка го поднесува извештајот од ставот 1 до Комисијата во согласност со Упатствата наведени во Анекс 8 во електронска форма преку софтверот за известување на Комисијата.

#### **Член 14**

##### **(Известување за трансакции кои се предмет на инвестиции)**

(1) Депозитарната банка поднесува извештај до Комисијата со информации за следните трансакции:

1. Вложувања на инвестицискиот фонд во парични депозити во депозитарната банка на инвестицискиот фонд или лице кое е поврзано со друштвото или инвестицискиот фонд;
2. Вложување во новоиздадени хартии од вредност во процесот на нивна иницијална јавна понуда односно во процесот на јавна понуда на хартии од вредност;
3. Инструменти на пазарот на пари издадени од страна на депозитарната банка или од лице поврзано со друштвото или инвестицискиот фонд;

(2) Доколку некој инвестициски фонд има реализирано некоја од трансакциите наведени во став 1, тогаш депозитарната банка во рок не подолг од пет работни дена по истекот на месецот, поднесува месечен извештај до Комисијата за трансакциите од став 1 согласно упатствата од Анекс 9.

(2) Në rast kur banka depozitare gjatë kryerjes së shërbimeve për një fond të veçuar vëren parregullsi, parashtron raport drejtuar Komisionit brenda tre ditë pune nga dita kur është konstatuar parregullsia.

(3) Banka depozitare e parashtron raportin nga paragrafi 1 drejtuar Komisionit në përputhje me Udhëzimet e cekura në Aneksin 8 në formë elektronike përmes softverit për raportim të Komisionit.

#### **Neni 14**

##### **(Raportime për transaksione të cilat janë lëndë e investimeve)**

(1) Banka depozitare parashtron raport drejtuar Komisionit me informata për transaksionet në vijim:

1. Investimet në fondin e investimeve në depozite në para në bankën depozitare të fondit të investimeve ose person i cili është i ndërlidhur me shoqërinë ose fondin e investimeve;
2. Investimet në letra me vlerë të reja të emetuara në procesin e ofertës publike së tyre fillestare, respektivisht procesin e ofertës publike të letrave me vlerë;
3. Instrumentet në tregun e parave të emetuara nga ana e bankës depozitare ose person i ndërlidhur me shoqërinë ose fondin e investimeve;

(2) Nëse ndonjë fond i investimeve ka realizuar ndonjë nga transaksionet e cekura në paragrafin 1, atëherë banka depozitare në një afat jo më të gjatë se pesë ditë pune pas skadimit të muajit, parashtron raport mujor drejtuar Komisionit për transaksionet nga paragrafi 1, në përputhje me Aneksin 9.

## IV. Известување на барање на Комисијата

### Член 15

Доколку Комисијата побара податоци или пак дополнителни извештаи од друштвото или депозитарната банка поврзани со работењето на инвестициските фондови, депозитарната банка или пак друштвото, истите се должни да ги достават бараните податоци до Комисијата во рок не подолг од пет работни дена од приемот на барањето.

## V. Начин на известување

### Член 16

#### (Известување до Комисијата)

(1) Секое друштво кое има регистрирано подружница и продава удели во Република Македонија е должно да објавува податоци согласно член 4 од овој Правилник.

(2) Доколку во веќе доставените податоци односно извештаи до Комисијата има потреба од било какви корекции, друштвата, депозитарните банки и подружниците на странски друштва се должни исправките односно корегираниите извештаи да ги достават веднаш по увидување на грешката, но не подолго од временскиот рок определен од Комисијата.

(3) Во случај на неуспешна достава или нефункционирање на електронскиот систем за известување (софтверската апликација) друштвата, односно депозитарните банки се должни веднаш да го пријават проблемот до Комисијата.

(4) Доколку во рокот за поднесување на било кој од извештаите наведени во овој Правилник софтверската апликација за известување на инвестициските фондови не почне да функционира тогаш друштвата и депозитарните банки се должни да ги достават извештаите во пропишаната форма на е-меил адресата на Комисијата [izvestai@sec.gov.mk](mailto:izvestai@sec.gov.mk)

## IV. Raportime me kërkesë të Komisionit

### Neni 15

Nëse Komisioni kërkon të dhëna ose raporte shtesë nga shoqëria ose banka depozitare lidhur me punën e fondeve të investimeve, banka depozitare ose shoqëria janë të obliguara që t'i dorëzojnë të dhënat e kërkuara deri te Komisioni në një afat jo më gjatë se pesë ditë pune nga pranimi i kërkesës.

## V. Mënyra e raportimit

### Neni 16

#### (Raportime drejtuar Komisionit)

(1) Çdo shoqëri e cila ka regjistruar filialë dhe shet pjesëmarrje në Republikën e Maqedonisë së Veriut është e obliguar që të publikojë të dhëna në përputhje me nenin 4 të kësaj Rregulloreje.

(2) Nëse në të dhënat, respektivisht raportet tanimë të dorëzuara deri te Komisioni ka nevojë për çfarëdo korigjime, shoqëritë, bankat depozitare ose filialët e shoqërive të huaja janë të obliguara që korigjimët, respektivisht raportet e korigjuara t'i dorëzojnë menjëherë pas vërejtjes së gabimit, por jo më gjatë se afati kohor i caktuar nga Komisioni.

(3) Në rast të një dorëzimi të mossuksesshëm ose mosfunkcionim të sistemit elektronik për raportim (aplikacioni softverik), shoqëritë, respektivisht bankat depozitare janë të obliguara që menjëherë të paraqesin problemin deri te Komisioni.

(4) Nëse gjatë afatit të parashtrimit të cilido të raporteve të cekura në këtë Rregullore, aplikacioni softverik për raportim të fondeve të investimeve nuk fillon të funksionojë, atëherë shoqëritë dhe bankat depozitare janë të obliguara që t'i dorëzojnë raportet në formën e përcaktuar në e-mail adresën e Komisionit [izvestai@sec.gov.mk](mailto:izvestai@sec.gov.mk)

(5) Menjëherë pasi që lidhja me aplikacionin përsëri do të vendoset, shoqëritë

(5) Веднаш откако врската со апликацијата ќе биде повторно воспоставена, друштвата и депозитарните банки се должни да ги поднесат сите извештаи преку истата.

(6) Сите извештаи кои ќе бидат доставени преку софтверската апликација до Комисијата треба да бидат потпишани со квалификуван дигитален сертификат.

### **Член 17**

#### **(Известување за потребите на НБРМ)**

(1) Друштвото за секој отворен инвестициски фонд со кој управува е должно до Комисијата да доставува извештаи за потребите на Народна Банка на Република Македонија (во понатамошниот текст: НБРМ)

(2) Извештаите од став 1 се изработуваат согласно следниве акти донесени од страна на НБРМ: Одлуката за начинот, формата и роковите за доставување статистички податоци и информации за средствата и обврските на останатите финансиски институции, Одлуката за начинот и постапката на известување за трансакции со нерезиденти и Упатството за начинот и постапката за известување и состојбата и промените на вложувањето на резидентите во хартии од вредност на странските финансиски пазари.

(3) Друштвото е должно до Комисијата да испраќа точни, навремени и целосни извештаи согласно Одлуките и Упатствата на Народна Банка на Република Македонија.

(4) Друштвото за управување е должно да ги достави извештаите од став 1 на овој член најдоцна пет дена пред истекот на крајниот рок даден од страна на НБРМ.

(5) За точноста и роковите за доставување на извештаите од став 1 секое друштво одговара пред Комисијата согласно Законот за инвестициски фондови и овој Правилник.

dhe bankat depoziare janë të obliguara që t'i parashtrajnë të gjitha raportet përmes të njëjtit.

(6) Të gjitha raportet të cilat do të dorëzohen përmes aplikacionit softverik deri te Komisioni duhet të jenë të nënshkruara me certifikatë të kualifikuar digjitale.

### **Neni 17**

#### **(Raportim për nevojat e BPRMV-së)**

(1) Shoqëria për secilin fond të hapur të investimeve me të cilin administron është e obliguar që drejtuar Komisionit të dorëzojë raporte për nevojat e Bankës popullore të Republikës së Maqedonisë së Veriut (në tekstin e mëtejme: BPRMV)

(2) Raportet nga paragrafi 1 përpilohen në përputhje me aktet vijuese të sjellura nga ana e BPRMV-së: Vendimi për mënyrën, formën dhe afatet për dorëzim të të dhënave statistikore dhe informatave për asetet dhe detyrimet e institucioneve të tjera financiare, Vendimi për mënyrën dhe procedurën e raportimit për transaksionet me jorezidentë dhe Udhëzimi për mënyrën dhe procedurën për raportim dhe gjendja dhe ndryshimet e investimeve të rezidentëve në letra me vlerë në tregjet e huaja financiare.

(3) Shoqëria është e obliguar që drejtuar Komisionit të dorëzojë raporte të sakta, në kohë dhe të plota në përputhje me Vendimet dhe Udhëzimet e Bankës popullore të Republikës së Maqedonisë së Veriut

(4) Shoqëria administruese është e obliguar që t'i dorëzojë raportet nga paragrafi 1 i këtij neni jo më vonë se pesë ditë përpara skadimit të afatit pëfundimtar të dhënë nga ana e BPRMV-së.

(5) Për saktësinë dhe afatet për dorëzim të raporteve nga paragrafi 1, çdo shoqëri përgjigjet përpara Komisionit në përputhje me Ligjin për fondet e investimeve dhe këtë Rregullore.

**VI. Преодни и завршни одредби**

**Член 18**

Овој Правилник влегува во сила со денот на објавување во „Службен весник на Република Северна Македонија,,.

**Скопје, 18.11.2020 година  
Број 01-759/1**

**VI. Dispozita kalimtare dhe përfundimtare**

**Neni 18**

Kjo Rregullore hyn në fuqi me ditën e botimit në „Gazetën zyrtare të Republikës së Maqedonisë së Veriut,,.

**Shkup, 18.11.2020  
Numri 01-759/1**

**Комисија за хартии од вредност на Република Северна Македонија**

**Komisioni i letrave me vlerë i Republikës së Maqedonisë së Veriut**

**Претседател/Kryetar**

**Mr.Sc. Nora Aliti**